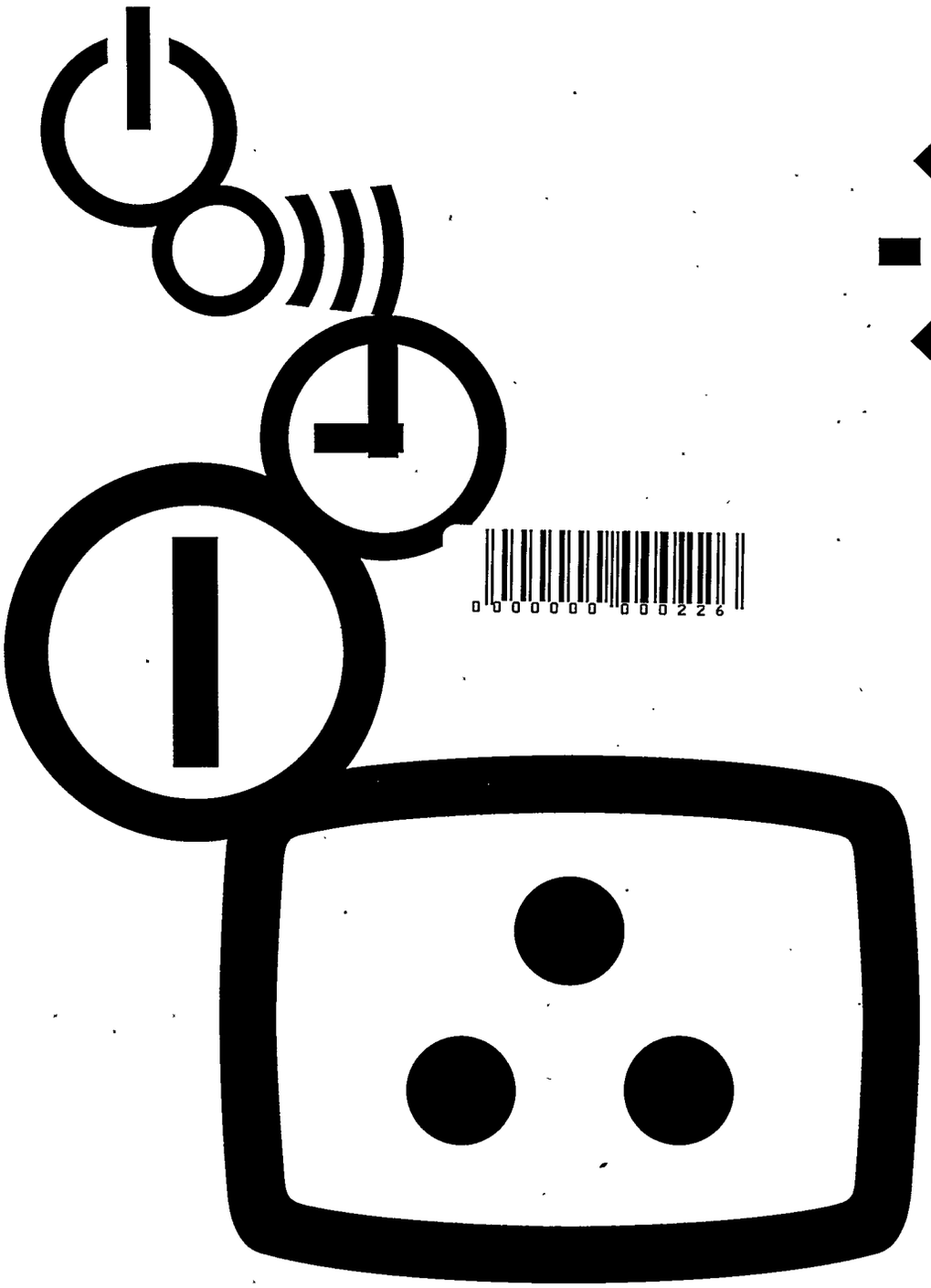


tv

29PT 9413

PHILIPS

Information for users in the UK

(Not applicable outside the UK)

Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures.
The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

General Points

Please take note of the section 'Tips' at the end of the English section in this booklet.

Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV license holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.
If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to improve Television and Radio Reception".

Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13 Amp plug.
To change a fuse in this type of plug proceed as follows :
1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fit new fuse which should be a BS1362 5A, A.S.T.A. or BSI approved type.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked ⊤ at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate.
Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality.
Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera, it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

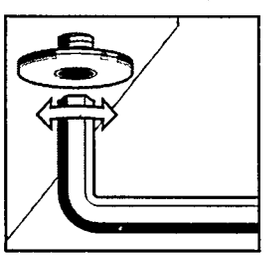
Loop aerial (if provided)

The loop aerial packed with the set will give satisfactory reception under good signal conditions. Fit the aerial bracket and lead by pushing the peg into the square hole in the backcover until it latches in place. Then insert the plug on the lead into the aerial socket.

Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened.
A diagram showing how to assemble the stand is packed in the castor bag.
Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.

In some models only, in order to fit the stand it may be necessary to remove the feet with the key provided (see illustration).



To fit the stand remove the feet on the TV using the key supplied (see illustration).

Printed on recycled paper

Contents

Installation

Your remote control 2
Preparation 3
Installation 4
Store TV channels
- Select the menu language and country 4
- Automatic installation 5
- Manual installation 5

Give name 6
Reshuffle the programme list 6
Select favourite TV channels 6
Install TV setup 7

Operation

Use of the remote control 8-9
Use of the menus
- Picture menu 10
- Sound menu 10-11
- Features menu 12-13

PiP - Picture in Picture 14
Teletext 15-16

Connect peripheral equipment 17-22
Tips 23
Index 23
Lexicon 24

easy LINK

EasyLink features are based on the "one touch operation" approach. This means that a sequence of actions are executed at the same time in both the television and the video cassette recorder, provided both are fitted with the EasyLink function and connected with the eurocable supplied.

Your remote control

Peripherals p. 22

selection of **EXT1, EXT2, EXT3** or **FRONT**

TV TV selection

VCR Video recorder selection

DVD DVD selection

SAT Satellite selection

Picture in Picture p. 14

pip on/off

switching screens

still picture

Programme guide p. 8

freeze the picture p. 8

volume up/down p. 8

temporarily sound switch off p. 8

P programme selection p. 8

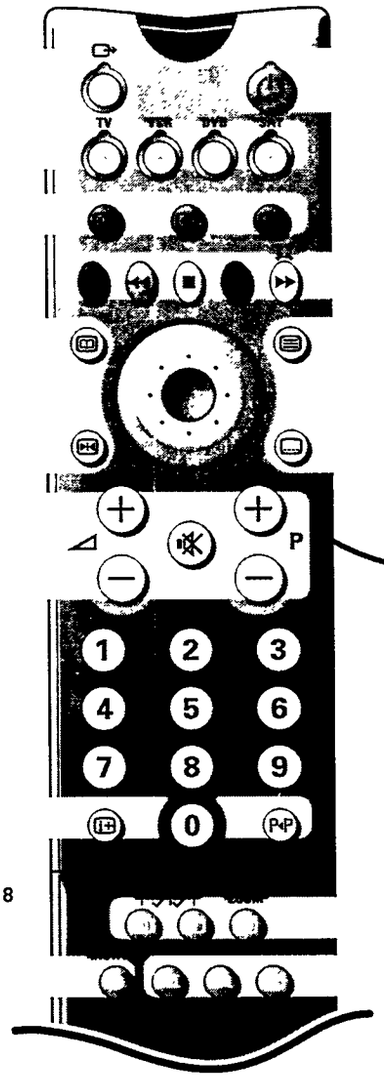
on screen info p. 8

P◂P previous programme p. 8

-/-- video recorder/DVD function p. 8

EasyLink p. 22

INSTANT recording start/stop



switch to standby p. 8

teletext on/off p. 15

continuous subtitles p. 8

cursor to select your choice p. 4

OK activate your choice

I-II bilingual choice/sound info p. 9

DNR reduce image noise p. 9

strobe p. 9

Colour keys

- **PICTURE, SOUND, FEATURES** menus, programmes, surround mode selection p. 8
- direct teletext page or subject selection p. 15

Video recorder p. 20

record

rewind

stop

play

wind

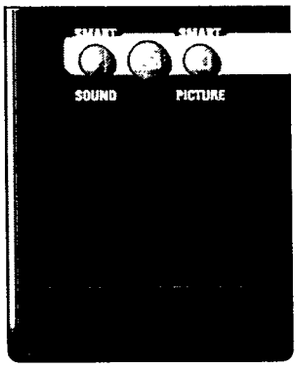
Installation p. 4

Teletext p. 16

time display/subpage selection

solution to riddles

zoom



Smart Controls

smart sound p. 9

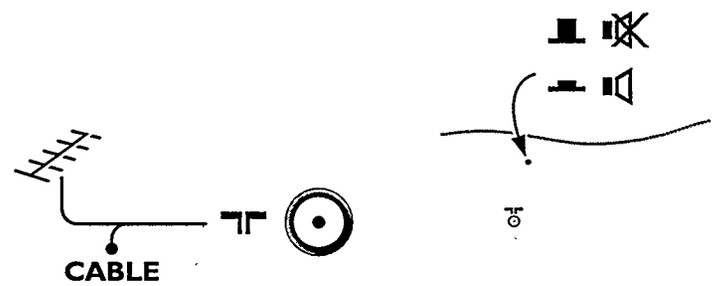
smart picture p. 9

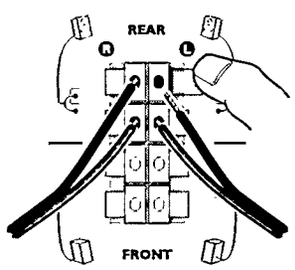
picture format p. 9

Preparation

❶ **Place the TV on a solid surface.**
For ventilation, leave at least 5 cm free all around the TV.
To prevent any unsafe situations, do not place any objects on top of the TV.

❷ **Insert the aerial plug** tightly into the aerial socket at the back of the TV.
You can improve the picture quality by using the suppressor aerial cable supplied.

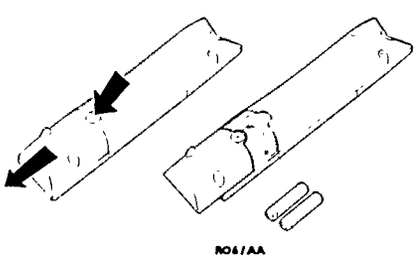




❸ Ensure the loudspeaker switch at the back of the TV is in the position.

❹ Connect the two Surround Sound rear loudspeakers supplied to the connector clips at the back of the TV. Always connect both Surround Sound loudspeakers: the left rear loudspeaker at **REAR L**; the right rear loudspeaker at **REAR R.**

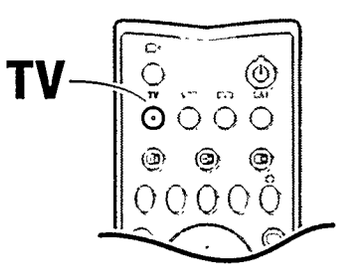
Push the connector clip down and insert the end of the wire into the opening: the positive wire (the one with the black line) to the red loudspeaker connection; the negative wire to the black loudspeaker connection. Do not insert the wires too far. The Surround Sound loudspeakers should always be located behind or to either side of the listener. If preferred you can also hang the loudspeakers on the wall.



❺ Insert the mains plug in the wall socket with a mains voltage of 220V-240V.

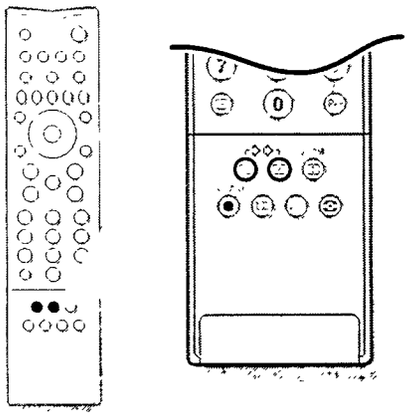
❻ Remote control: Remove the cover of the battery compartment.
Insert the 2 batteries supplied (Type R06G-1,5V).
Press the **TV** key to be sure your remote control is in the TV mode.

The batteries supplied do not contain the heavy metals mercury and cadmium. Nevertheless in many countries exhausted batteries may not be disposed of with your household waste. Please ensure you dispose of exhausted batteries according to local regulations.



❼ **Switch TV on:** Press the power switch ⏻ on the front of your TV.
A green indicator and the screen light up.
If the indicator is red, press the **- P +** key on the remote control.

The green lamp blinks every time you press a key on the remote control.
When you switch on your set for the first time, the menu LANGUAGE automatically appears on the screen. Alternatively the explanation appears in the different languages. Choose your own language and press the OK key in the centre of the cursor on the remote control.
Go on to page 4.



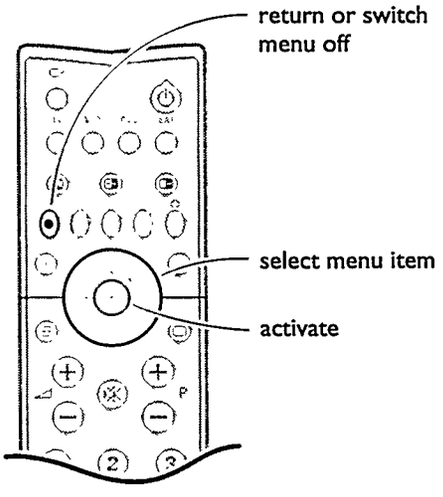
Installation

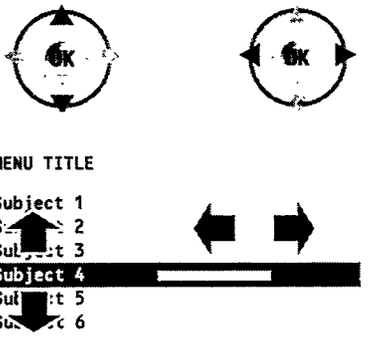
Select the INSTALLATION MENU :

1. Open the door of the remote control.
2. Press ⏻ and ? at the same time.

To use the menus

1. Use the cursor in the up/down, left/right direction to select a menu item.
2. Press the **OK** key in the centre of the cursor to activate.
3. Use the red ● key to return or to switch menu off.





Store TV channels

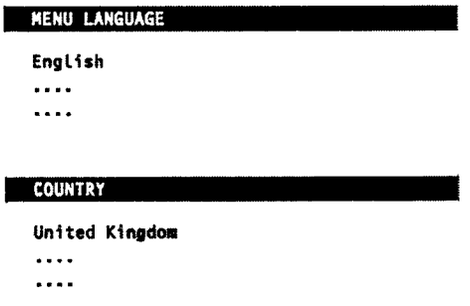
If the TV is connected to a video recorder with the EasyLink function, the TV automatically transfers the language and country selections to the video recorder. After the new or extra TV channel(s) ha(ve)s been stored, the TV automatically transfers that (those) TV channel(s) to the video recorder.
The message ***EasyLink : Downloading .....*** *appears on the screen.*
The programme list of the video recorder is now equal to the one of the TV.

easy LINK

Select the menu language and country

First, you have to select your language and your country.

1. Select the menu **Language** and press the **OK** key in the centre of the cursor.
2. Select your language and press the **OK** key in the centre of the cursor.
3. Select **Country** and press the **OK** key in the centre of the cursor.
4. Select the country where you are now located and press the **OK** key in the centre of the cursor.
   Select **Other** when none of the countries applies.

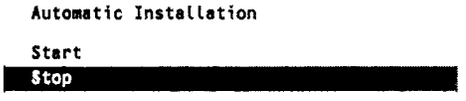


You can now search for and store the TV channels in two different ways: using **automatic installation** or **manual installation** (tuning-in channel by channel).

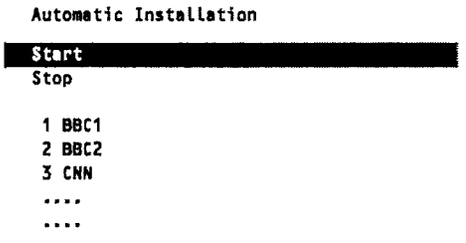
- Select your choice and press the **OK** key in the centre of the cursor.

Automatic installation

In the Automatic Installation menu select **Start** and press the **OK** key in the centre of the cursor to activate the searching. All TV channels are searched for and stored automatically.



If a cable system which broadcasts ACI (Automatic Channel Installation) or a TV channel transmitting a teletext page with the frequencies and programme names of all the TV channels which can be received, is detected, the search is stopped and a programme list appears.
The programme list is automatically filled with all the programme numbers and names of the TV channels transmitted.



It is possible that the cable company or the TV channel displays a broadcast selection menu. Layout and items are defined by the cable company or the TV channel. Make your choice with the cursor in the up/down, left/right direction and press the ***OK*** *key in the centre of the cursor.*

To exit from the menu

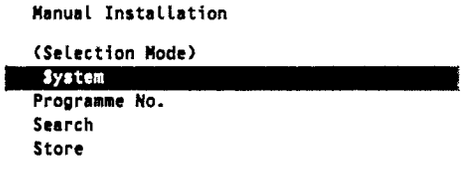
- Press the red ● key on the remote control.

Go on to page 6.

Manual installation

Searching for and storing TV channels is done channel by channel.
You must go through every step of the Manual Installation menu.

Selection Mode is only present and lights up if the country you selected also offers the channel option (C-channels for aerial channels, S-channels for cable channels).
You can choose either channel or frequency mode.



❶ Select the TV system

- Select the country or part of the world from where you want to receive the TV channel.
  If you are connected to a cable system, select your country.

❷ Enter the programme number with the digit keys.

❸ Search for a TV channel

The frequency or the channel number increases until a TV channel is found.
In case of poor reception, you can improve the reception by adjusting the frequency with the **- P +** key.

Direct selection of a TV channel

If you know the frequency, or the C- or S-channel number, enter it directly with the digit keys 0 to 9.
Ask for a list from your cable company or dealer, alternatively consult the Table of frequencies on the inside backcover of this handbook.

❹ Store steps ❶ till ❸

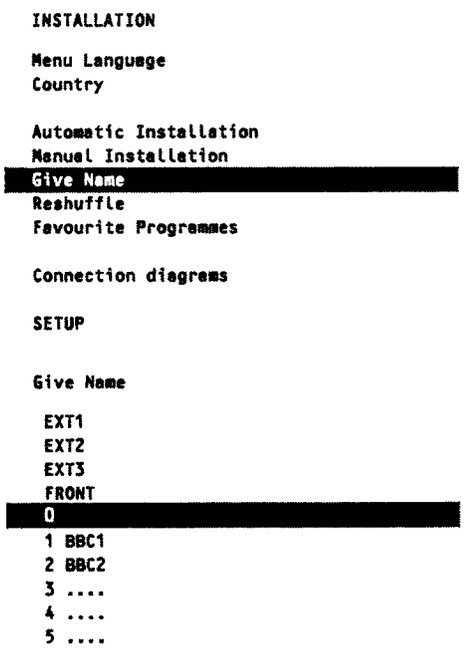
- Select **Store** and press the **OK** key in the centre of the cursor.

Repeat every step to store another TV channel.

To exit from the menu :

- Press the red ● key on the remote control.

Give name

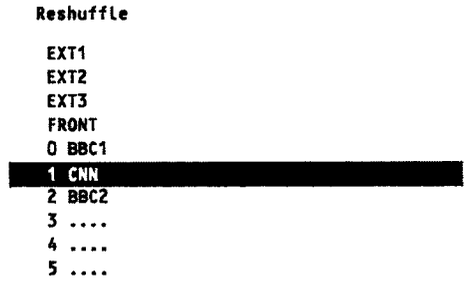


It is possible to change the name stored in the memory or to assign a name to a TV channel which has not yet been entered. A name with up to 5 letters or numbers can be given to the programme numbers 0 to 99. For example SUPER, BBC1,... Between 99 and 0 you can also name any peripherals that are connected.

1. Select **Give Name** in the **INSTALLATION** menu and press the **OK** key in the centre of the cursor.
2. Select the programme number.
3. Press the **OK** key in the centre of the cursor.
4. Select the character with the cursor up/down.
5. Select the following position with the cursor left/right.
6. Select the following character.
7. Press the **OK** key in the centre of the cursor when finished.
8. Press the red ● key to return to the **INSTALLATION** menu.

A space, numbers or other special characters are located between Z and A.

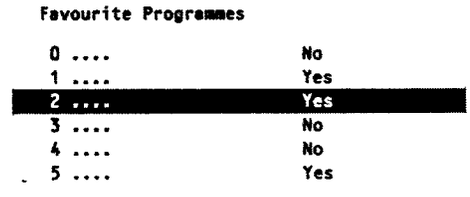
Reshuffle the programme list



According to your preference you **can** change the order of the stored TV channels.

1. Select **Reshuffle** in the **INSTALLATION** menu and press the **OK** key in the centre of the cursor.
2. Select the programme number you want to change.
3. Press the **OK** key in the centre of the cursor.
4. Select the new number.
5. Press the **OK** key in the centre of the cursor.
   Repeat the operation until all TV channels are allocated as you like.
6. Press the red ● key to return to the **INSTALLATION** menu.

Select Favourite TV channels



After leaving the installation you can browse through the TV channels by pressing the - **P** + key. Only those TV channels which are in the favourite list will be displayed. The non-favourite TV channels can still be selected with the digit keys.

1. Select **Favourite programmes** in the **INSTALLATION** menu and press the **OK** key in the centre of the cursor.
2. Select your favourite programme number.
3. Select **Yes** or **No**.
4. Repeat for every TV channel you want to change into a favourite or a non-favourite TV channel.
5. Press the red ● key to return to the **INSTALLATION** menu.

easy LINK

If the TV is connected to a video recorder with the EasyLink function, the TV automatically transfers the reshuffled or modified TV channels to the video recorder. The message ***EasyLink : Downloading Presets ...*** *appears on the screen. The programme list of the video recorder is equal again to the one of the TV.*

INSTALLATION

Menu Language
Country

Automatic Installation
Manual Installation
Give Name
Reshuffle
Favourite Programmes

Connection diagrams

SETUP

SETUP

Store Pers. Pref.
DVD
Decoder/Descrambler
Information Line
INSTALLATION

Decoder/Descrambler

Programme
Decoder Status

easy LINK

Connection diagrams

See Connect Peripheral Equipment, p. 17.

Install TV Setup

1. Use the cursor in the up/down, left/right direction to select the menu item.
2. Use the **OK** key in the centre of the cursor to activate.
3. Use the red ● key on the remote control to return or switch menu off.

Store Personal Preferences

The adjustments of Contrast, Brightness, Colour, Tint, Digital Options and Dynamic Contrast made in the picture menu and the adjustments of Volume, Graphic Equalizer and Loudness made in the sound menu can be stored in memory for all the TV channels.

DVD

See Connect Peripheral Equipment, TV and a DVD, p. 18.

Define Decoder/Descrambler programme numbers

If you have connected a decoder or a descrambler, see p. 17, you can define one or more programme numbers as decoder programme numbers.

- Press the cursor left/right to select **Off**, **EXT1** or **EXT2**, the euroconnector where you connected your decoder.
- Select **Off** if you do not want the selected programme number being activated as a decoder programme number.

Select **EXT2** *when the decoder is connected to your EasyLink video recorder. When selecting the decoder, the message* ***EasyLink: Downloading Presets....*** *appears on the screen.*

Information Line

After the selection of a TV programme or after pressing the i+ key on the remote control, a TV channel which broadcasts teletext may transmit the name of the TV channel or the programme name or another message which appears briefly in the information line on the screen.
When selected **Off**, the information line will only appear after pressing the i+ key, and not after the selection of a TV channel.

Installation

Select **Installation** and press the **OK** key in the centre of the cursor to return immediately to the **INSTALLATION** menu.

To exit from the menu

4. Keep the red ● key on the remote control pressed.

Use of the remote control

Select peripherals

Press this key repeatedly to select **EXT1**, **EXT2**, **EXT3** or **FRONT**, according to where you connected your peripherals (see p. 20).

TV VCR DVD SAT

TV, Video recorder, DVD or Satellite operation

Press one of this keys to use the remote control directly in the TV, video recorder, DVD or satellite mode.

Picture in Picture

Press the key to switch PiP on or off.
How to operate PiP, see p. 14.

Programme Guide

TV channels which broadcast teletext also transmit a page with the programme guide of the day. For each TV channel you can store the programme guide page which can be selected directly with the key.

- Press to switch on teletext and select the proper programme guide page.
- Press for 2 seconds to store the selected page.
- Press again to switch off teletext.

Every time you press the key, the programme guide page of the selected TV channel will be available. Press cursor up/down or the **+ P -** key to run through the previous or the following pages and subpages. Press the key again to switch the page off.
For every TV channel the programme guide page should be stored separately.

Freeze

To activate/de-activate the frozen picture.

Volume

The volume is adjusted. If you want to store the volume adjustment in the memory, see the Setup menu, Store Pers. Pref., p. 7 to store the same volume adjustment for all the stored TV channels.

Mute key

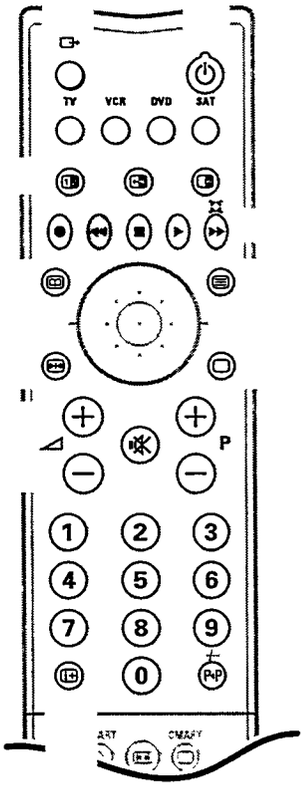
Temporarily interrupt the sound or restore it.

P Programme selection

To browse through the TV channels activated in the Favourite Programme menu. See p. 6.

0/9 Digit keys

To select a TV channel.
For a two digit programme number, enter the second digit within 2 seconds.



Standby

The set is switched off and the red indicator lights up. To switch the TV on again, press **- P +** or the digit keys.

Your TV consumes energy in the standby mode. Energy consumption contributes to air and water pollution. We advise to switch off your TV overnight instead of leaving it on standby. You save energy.

PICTURE, SOUND and
FEATURES menu
Programmes

Select the desired TV channel with cursor up/down and press the **OK** key in the centre of the cursor.

Video recorder see p. 20.

Surround-mode selection

Press this key repeatedly to select another surround mode: Pro Logic, Dolby 3 Stereo, Hall or Off.

Teletext on/off see p. 16.

Continuous subtitles

TV channels with teletext often transmit certain programmes with subtitling.
Switch on teletext and select the proper subtitle page from the index.
Press to store the subtitle page.
Switch off teletext.
Every time a programme of the selected TV channel is subtitled, the subtitling will be available for that TV channel.
Press to switch subtitles **On** or **Off**.
When switched on and the subtitle symbol appears, there are no subtitles available for that programme.

P◂P Previous programme

The previously selected TV channel is displayed.
The -/-- indication has a video recorder/DVD function.

Screen information / Permanent programme number

Press for 5 seconds to activate/de-activate the continuous display of the programme number and extended or reduced display of TV channel and programme information on the screen. *This function is not available when continuous subtitles have been switched on.*
Press briefly to display information about the selected TV channel and programme, the sound reception, the selected DNR setting and picture format and the remaining time set with the sleeptimer.

Time display

The time, downloaded from the TV channel (with teletext) stored on programme number 1 or under the lowest favourite programme number, is displayed on the screen.

This function is not available when continuous subtitles have been switched on.

Reveal (in teletext mode)

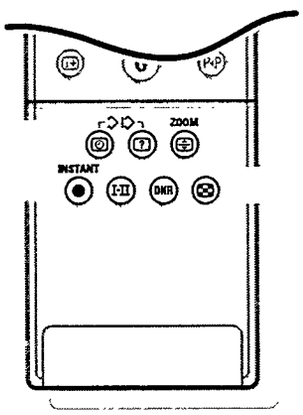
Press to reveal/conceal the hidden information, such as solutions to riddles and puzzles.

Zoom (in teletext mode)

Press repeatedly to display the upper part, the lower part and then to return to the normal page size.

● Instant record/stop

If your video recorder has the EasyLink function the **INSTANT** ● key for record can be operated in the TV mode.
Press again to stop.



I-II Bilingual choice and sound mode selection

Press this key
- to switch from **Stereo** to **Mono** sound, in case of stereo transmission, or from **Digital Sound** to **Digital Sound available**, in case of digital transmission;
- to choose between language I (Dual I)or language II (Dual II), in case of bilingual transmission.

The setting is stored for each TV channel separately.

DNR Dyn. Noise Reduction

To reduce the image noise and improve picture quality when receiving weak signals.
Press this key to select **Off** or **Automatic**.
When **Automatic** is selected, the image noise reduction is set automatically.

Strobe

Press this key to reproduce the picture image by image.
Press the key to have a faster speed.
Press again to switch off the strobe function.

Smart Keys

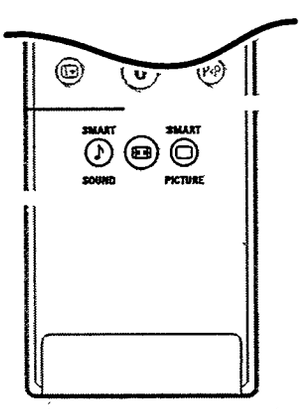
To select predefined picture and sound settings.

Smart Picture

Each time it is pressed, a different picture setting is selected, corresponding with a specific predefined setting of Contrast, Colour, Sharpness and Dynamic Contrast.

Smart Sound

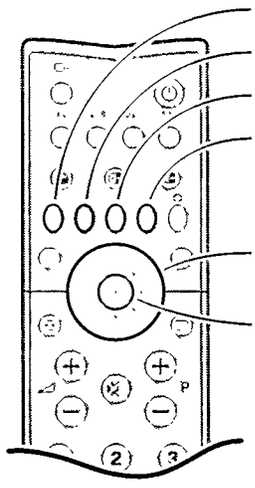
Each time it is pressed, a different sound setting is selected, corresponding with a specific predefined setting of Treble, Bass or Loudness.
Automatic refers to the settings automatically selected according to the programme being broadcast.
Personal refers to the personal preference setting of picture and sound which you have stored with Store Pers. pref. in the Setup menu, p. 7.
The smart picture and sound settings are set to **Manual** until the personal adjustments are stored and you switched off the TV and on again.



Picture format

Press this key to switch to a wide screen format.
A black bar appears at the top and the bottom of the screen.

The TV has an automatic switching function via eurocable. Video recorders or programmes carrying special signals will automatically switch the TV to the correct screen format, if connected with a eurocable;



Use of the menus

1. Press the red, green or yellow colour key to display/cancel the **PICTURE**, **SOUND** or **FEATURES** menu.
2. Use the cursor in the up/down, left/right direction to select the menu item.
3. Use the **OK** key in the centre of the cursor to activate.
4. Press the same colour key again to return or to switch menu off.

Picture menu

When you are watching a TV channel in the NTSC-system, or if a NTSC peripheral is connected to one of the euroconnectors, the option Hue also appears.

SETUP

Store Pers. Pref.
DVD
Decoder/Descrambler
Information Line
INSTALLATION

PICTURE

Contrast
Brightness
Colour
Sharpness
Tint
Digital options
Dynamic Contrast

- Store the modified adjustments for Contrast, Brightness, Colour, Tint, Digital options and Dynamic Contrast for all TV channels with **Store Pers. Pref.** in the **SETUP** menu.

Sharpness

You can adjust the Sharpness for each TV channel separately.

Tint

- Select the colour temperature: **Normal**, **Warm** or **Cool**.

Digital Options

Although Natural Motion is the most ideal setting, it may be preferred to switch back to Digital Scan and/or 100 Hz.
- **100 Hz** = 100 Hz only (Field flicker reduction)
- **Dig. Scan** = 100 Hz + Dig. Scan (Field and line flicker reduction)
- **Natural Motion** = 100 Hz + Dig. Scan + Natural Motion (Field and line flicker reduction and smooth movement reproduction)

Dynamic Contrast

To make the contrast between darker and brighter picture parts more noticeable, select the **Med** setting.
In certain circumstances it may be preferred to select **Min** or **Off**.

Sound menu

SOUND

Dolby Pro Logic
Volume
Graphic Equalizer
Loudness
Headphone

- Store the modified adjustments for Volume, Treble and Bass from the Graphic Equalizer menu and Loudness for all TV channels with **Store Pers. Pref.** in the **SETUP** menu.

Graphic Equalizer

Here you can select the preferred sound style which does not correspond with a specific predefined setting of the graphic equalizer under the Smart Controls key ♪. The sound style is set to Manual until the personal graphic equalizer settings are stored and you have switched your TV off and on again.

Switch Loudness on or off

When **Loudness On** is selected, the low and high frequencies are amplified so that the natural balance is restored when listening at a low volume.
The selected setting for Loudness is stored for all TV channels.

Headphone

Volume
(Dual)

Headphone

See Connect Peripheral Equipment, p. 18 for the connection of the headphone.
Select **Dual** to choose between the dubbed or original language when the TV channel broadcasts in two languages.

To exit from the menus

- Press the corresponding red, green or yellow colour key.

Dolby* Pro Logic

SOUND

Dolby Pro Logic
Volume
Graphic Equalizer
Loudness
Headphone

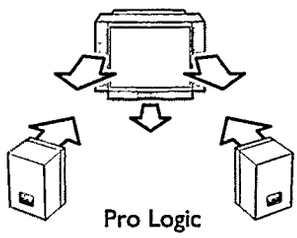
Dolby Pro Logic

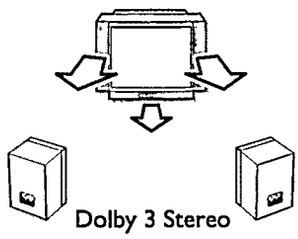
Test Start
Test Stop
Centre Volume
Balance
Rear Volume
Surround Mode

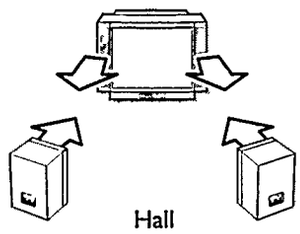
Adjust the volume balance level of the loudspeakers

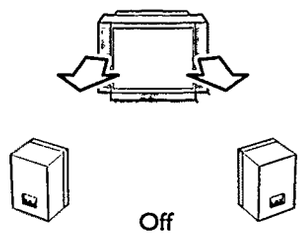
Most programmes will sound good with the volume balance between the centre left and right and rear loudspeakers in an equally loud position. However, some programmes may benefit from an adjustment of the level of the respective speakers.
Which loudspeakers are active depends on the Surround Mode selection you make below.

1. Select **Pro Logic** in Surround Mode of the **DOLBY PRO LOGIC** menu.
2. Select **Test Start** and press the **OK** key in the centre of the cursor.
   A steady noise tone is switched sequentially through the left, centre, right and rear loudspeakers, for 2 seconds each. This enables you to adjust the volume of the separate loudspeakers.
   The loudspeakers activated light up in the on screen graphic.
3. Select **Centre Volume, Balance** or **Rear Volume** and alter the selected adjustments.
4. Select **Test Stop** in the **DOLBY PRO LOGIC** menu and press the **OK** key when you have finished the adjustments of the level of the speakers.


Pro Logic


Dolby 3 Stereo


Hall


Off

Surround mode

Select the Dolby Surround Sound mode according to the sound mode being broadcast.

Pro Logic (with Dolby Surround broadcasting)

In addition to the left and right front speakers, the centre and the rear surround loudspeakers reproduce the Dolby Surround Pro Logic sounds. This 4-channel sound is always recorded when the movie or programme is marked with ⧈ Dolby Surround.
This mode is especially recommended for such programmes as movies.

Dolby 3 Stereo (with Dolby Surround broadcasting)

The Dolby 3 Stereo sound signal is now distributed over the front left, the front right and the centre loudspeakers.
The rear loudspeakers do not produce any signal.

Hall (with Dolby Surround broadcasting)

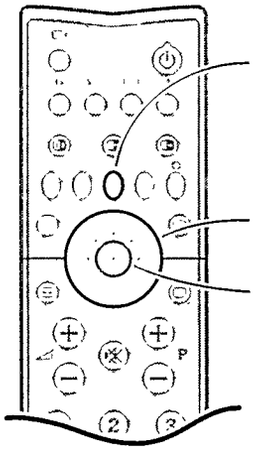
The centre sound signal is distributed over the rear loudspeakers which creates a hall effect from the rear.
The centre loudspeaker does not produce any signal.
This mode is recommended when you wish to add surround sound to a broadcast which is not encoded Dolby Surround.

Off

This mode reproduces only the left and right front sound signals.
You only hear a stereo sound if the broadcast which you are watching or listening to is transmitted in stereo or digital sound.

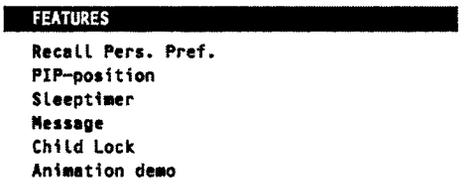
- Press the green ◀◀ key to return to the **SOUND** menu.

* ⧈ DOLBY SURROUND PRO • LOGIC 'Dolby' 'Pro Logic' and the double-D symbol ⧈ are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.
Manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Features menu

1. Press the yellow colour key to display/cancel the **FEATURES** menu.
2. Use the cursor in the up/down, left/right direction to select the menu item.
3. Use the **OK** key in the centre of the cursor to activate.

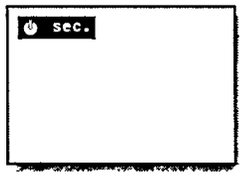


Recall Personal Preferences

Select **Recall Pers. Pref.** and press the **OK** key in the centre of the cursor to restore picture and sound settings, stored in the Setup menu. See p. 7.

PiP position

- Press the cursor left/right to move the pip picture to another corner of the screen.



Sleeptimer

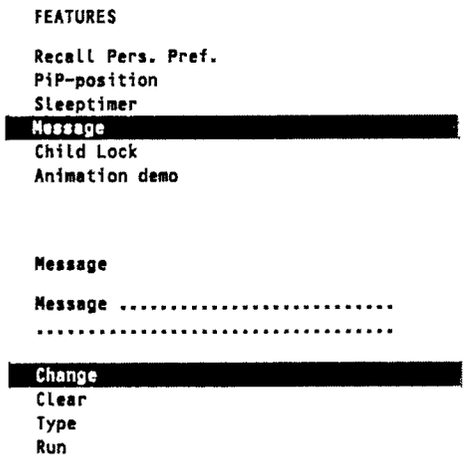
With the sleeptimer you can set a time period after which the TV should switch itself off to standby.
The counter runs from **Off** up to **180 min.** or from **180 min.** down to **Off.**
One minute before the TV is set to go to standby, the remaining seconds appear on screen. You can always switch off your set earlier or change the set time.

Child Lock

If the child lock is on, the TV can only be switched on with the remote control. The - and + keys on top of the TV cannot be used to select a TV channel. In this way you can prevent unauthorised use of your TV.
If the message **Child Lock On** appears, the child lock must be switched off before you can use the - and + keys on top of the TV to select a TV channel.

Animation demo

Selecting this menu item starts a continuous loop of an animation introducing your TV. This animation has no operational function.
Press the **OK** key in the centre of the cursor to stop the animation.



Message

With this function you can enter a personal message on 2 lines which will be displayed automatically when the set is switched on from standby.
For example: I'll be late this evening. Don't wait for dinner.

Change

- Select with the cursor up/down the letter or number you want to enter.
- Select with the cursor right the next position.
- Press the **OK** key in the centre of the cursor when you have entered the complete message.

Clear

- Press the **OK** key in the centre of the cursor to remove a previous message.

Type

- Press the cursor left/right to select the way the message will be displayed : **Wipe, Slide, Fall** or **Fade.**
The Fade display is a randomly selection of the three other display types.

Run

- Press the cursor left/right to select the display frequency : **Continuous, Once** or **No.**

Display message

- Switch the TV to standby.
The message appears on the screen when the TV is switched on again.
If you selected **Once**, the message will disappear from the screen after 30 seconds.
If you selected **Continuous**, the message will appear on the screen until the display frequency is switched off in the Message menu.
The message does NOT appear when Continuous Subtitles have been switched **On**. See p. 8.

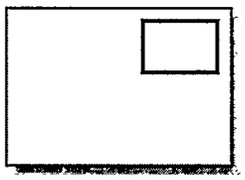
The keys on top of the TV

Should your remote control be lost or broken you can still change some of the basic picture and sound settings with the keys on top of the TV.

- Press the MENU key repeatedly to select **Volume, Brightness, Colour** or **Contrast.**
- Press the - or + key to regulate the selected adjustment.
When the menu adjustment is not displayed, the - and + keys enable you to select the TV channels.

The selected adjustment automatically switches off when after 10 sec. no action has been executed.

PiP - Picture in Picture



With PiP, Picture in Picture, you can call up a small screen within the main screen.
This enables you to watch **a programme from equipment connected via a eurocable**, at the same time as the main screen.
The picture in the small screen has no sound.

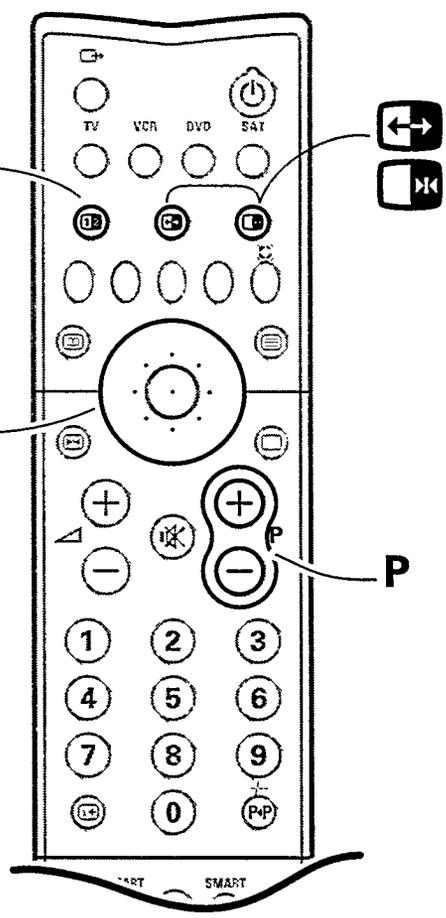
Press to switch pip on and off

Press cursor up/down to select **EXT1, 2, 3** or **FRONT**, to select the peripheral you want to watch in the pip screen.

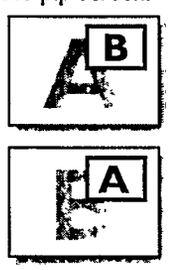
In case of a video recorder with EasyLink.
As soon as you select EXT2 you can change the TV channels in the pip screen with the cursor up/down.
A message displaying which TV channel appears in the pip screen, appears on the screen.
Press the cursor left/right to leave EXT2 where the video recorder is connected.

When the main screen displays a programme from a peripheral, press the cursor up/down in order to change the TV channels in the pip screen.
To directly select a peripheral in the pip screen, press the cursor right.

Note: when teletext is selected, cursor up/down, left/right is disabled to select TV channels in the pip screen.

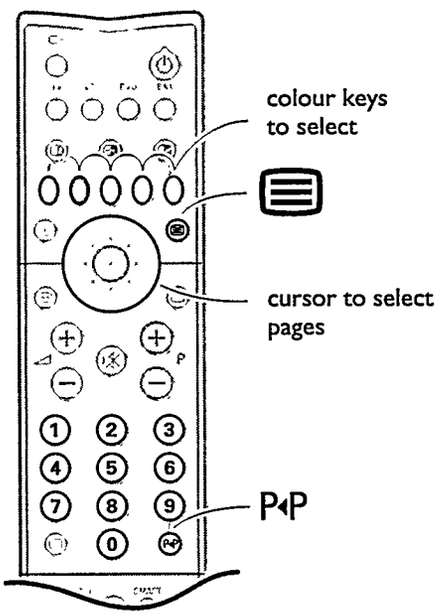


Press to exchange the picture in the main screen and the one in the pip screen.



Press to freeze the picture in the pip screen or to make a snapshot of the main screen. Press again to cancel the still picture.

Press **+ P -** in order to change the TV channels in the main screen.



Teletext

Most TV channels broadcast information via teletext. Each channel which broadcasts teletext transmits a page with information on how to use its teletext system. Look for the teletext page with the main index (usually p. 100).

Depending on the TV channel, teletext is transmitted in different systems. The colours used in the options line correspond with the colour keys of your remote control.

About the Easy Text system

The Easy Text system considerably reduces the waiting time (on condition the teletext broadcast of the particular TV channel is switched on for at least half a minute) by :

- a **direct selection** of previous and following pages which are in transmission and of the pages referred to in the options line
- a **habit watcher list:** frequently used pages are put in a list of preferred pages, so that they are immediately available afterwards
- the **precapturing of the page numbers** referred to in the displayed page
- the **precapturing of all the subpages.**

Switch Teletext on and off

- Press ☰ to switch on or off the teletext.
  The main index page appears on the screen together with two information lines at the top and one option line at the bottom of the screen.

Select a Teletext page

With the digit keys

- Enter the desired page number with the digit keys.
  The page counter seeks the page or the page appears immediately when the page number has been stored in the memory.
  A message appears when you have entered a non existent or an incorrect page number. Page numbers beginning with 0 or 9 do not exist. Choose another number.

With the option line

- Select with the colour keys, corresponding to the coloured options at the bottom of the screen, the desired subject.

Quickly run through the teletext pages

- Press cursor up/down or the - P + key to run through the previous or the following pages.

Select the previously selected txt page

- Press the P◂P key.

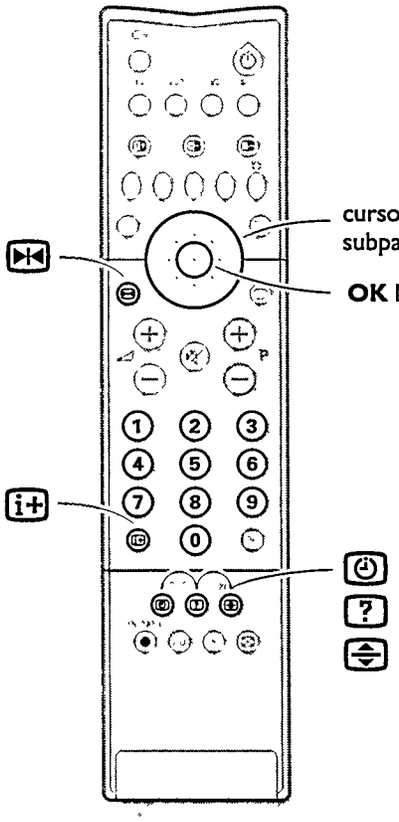
Select the index teletext page

- Press the white colour key to display the main index (usually p.100).

Only for T.O.P teletext broadcasts :

T.O.P orders the pages in categories and adds other possibilities of enhancing ease of use.

- Press [i+]. A T.O.P. overview of the teletext subjects available appears. Not all TV channels broadcast T.O.P. teletext. When the teletext system is not T.O.P. teletext, a message appears at the top of the screen.
- Select with the cursor up/down, left/right the desired subject and press the **OK** key in the centre of the cursor.



Select subpages

When a selected teletext page consists of different subpages, one of the subpages appears on the screen.
The coloured number in the first information line refers to the displayed subpage.
The other subpages can be selected in 2 ways :

1. With the cursor left/right

The other subpage numbers appear in white as soon as the transmission has found them. They are stored in the memory so that they are available while the teletext page is on screen.

- Select with the cursor left/right the previous or the following subpage.

2. With the [⏲] key.

- Enter the subpage number yourself.
Press [⏲]. Enter the desired subpage with the digit keys : e.g. 3 for the third page of seven subpages.
The TV searches for the selected subpage.

Automatically rotating subpages:

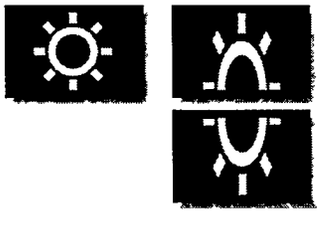
- Press [⏲] again to cancel the entered digit key for the subpage.
Now the subpages rotate automatically.

- Press [⏲] again to select the subpages with the cursor left/right again.

Special teletext functions

Hold

- Press ⏭ to stop the page counter from seeking when you have entered a wrong page number or when the page is not available.
- Enter another page number.



Zoom

- Press [⇳] repeatedly to display the upper part, the lower part and then to return to the normal page size. When the upper part is displayed, you can scroll the text line per line by using the cursor up/down.

Reveal

- Press [?] to reveal/conceal the hidden informations, such as solutions to riddles and puzzles.

Connect Peripheral Equipment

Connection diagrams

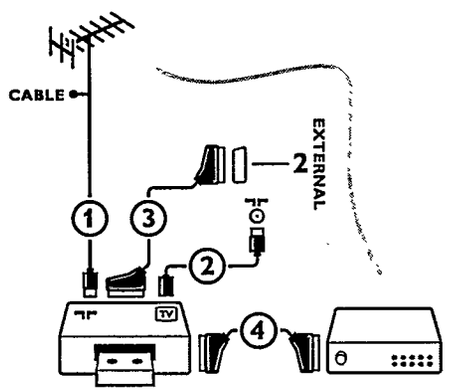
Amplifier
Front speakers
Rear speakers
DVD
Decoder/Descrambler
VCR1
VCR2
Antenna

There is a wide range of audio and video equipment that can be connected to your TV. The following connection diagrams show you how to connect it. See also **Connection diagrams** in the **INSTALLATION** menu where the different connection possibilities are shown. Each time a menu item is selected a graphic is shown of the connection. Those graphics have no operational function.

Video recorder

- Connect the aerial cables ①, ② and, to obtain a better picture quality, eurocable ③ as shown opposite.

easy LINK



If your video recorder is provided with the EasyLink function, the eurocable supplied with it, should be connected to ***EXTERNAL 2*** *to benefit from the EasyLink functionality.*

You have to do the following if you do not connect the eurocable ③,

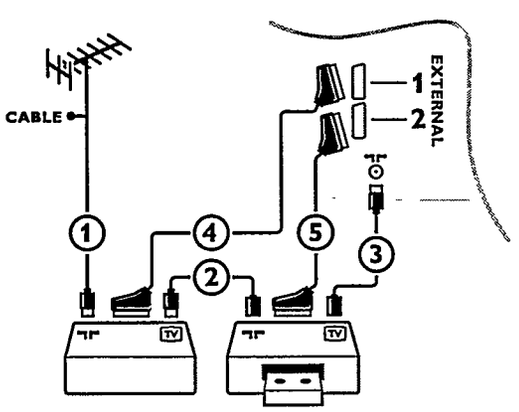
Search for and store the test signal of the video recorder

- Unplug the aerial cable ① from the aerial socket of your video recorder.
- Switch on your TV and put the video recorder on the test signal. (See the handbook for your video recorder.)
- Search for the test signal of your video recorder in the same way as you searched for and stored the TV signals. See Installation, Searching for and storing TV channels, Manual Installation, p. 5.
- Store the test signal either under programme number 0 or between 90 and 99.
- Replace the aerial cable in the aerial socket of your video recorder after you have stored the test signal.

Decoder and video recorder

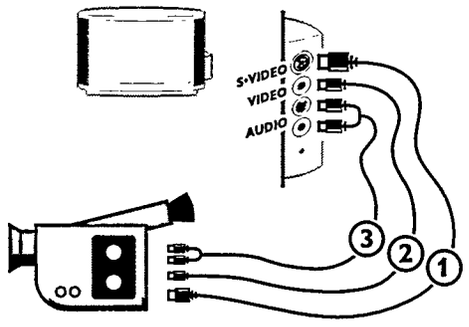
- Connect a eurocable ④ to your decoder and to the special euroconnector of your video recorder. See also the video recorder handbook.
  See Define Decoder/Descrambler prog. numbers, p. 7.
  You can also connect your decoder directly to **EXTERNAL 1** or **2** with a eurocable.

Video recorder and other peripherals (except DVD)



- Connect the aerial cables ①, ② and ③ as shown opposite. Better picture quality can be obtained if you also connect eurocable ⑤ to **EXTERNAL 2** and a eurocable ④ to **EXTERNAL 1** or **3**.
- Look for the test signal of your peripheral in the same way as you do for a video recorder.

When a video recorder is connected to **EXTERNAL 1** you can only record a programme from your TV.
Only when a video recorder is connected to **EXTERNAL 2** it is possible to record a programme from your TV as well as from other connected equipment. See Record with your video recorder, p. 21.

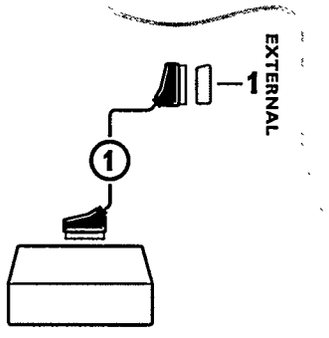


Camera and camcorder

- Connect your camera or camcorder at the right side of your TV.
- Connect the equipment to **VIDEO** ② and **AUDIO L** ③ for mono equipment.
- Press the I-II key under the door of the remote control repeatedly to select the sound coming from one or both loudspeakers of your TV.
- For stereo equipment also connect **AUDIO R** ③ .
  S-VHS quality with a S-VHS camcorder is obtained by connecting the S-VHS cables with the **S-VIDEO** input ① and **AUDIO** inputs ③.

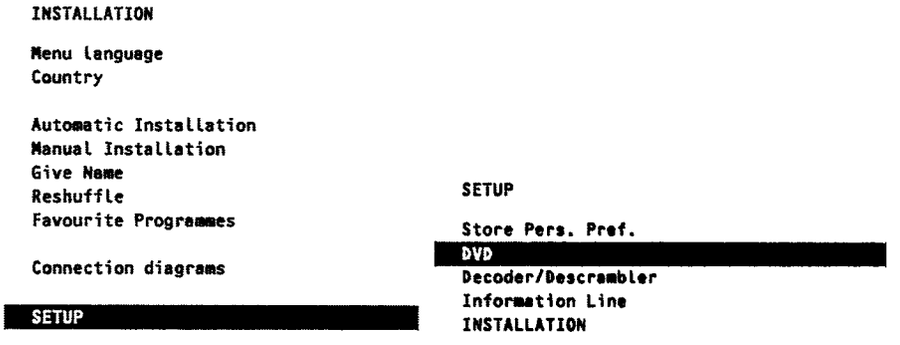
Other equipments

Connect the eurocable ① to **EXTERNAL 1** as shown opposite.

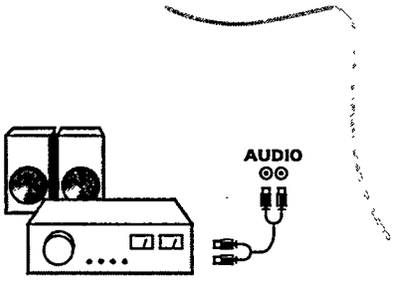


Only for DVD :

- Press ⓘ and ? at the same time.

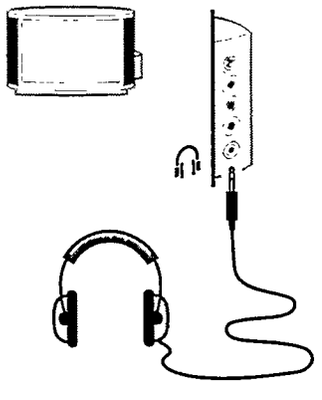


- Select **DVD Present** in the Setup menu of the **INSTALLATION** menu.
  This offers you optimum picture quality for your DVD.
- Keep the red ● key pressed to switch off all menus.



Audio equipment / Amplifier

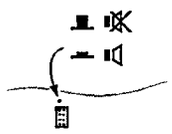
- Connect the audio cables to the audio input of your audio equipment and to **AUDIO L** and **R** at the back of your TV.
  You can listen to your TV sound via your audio equipment.

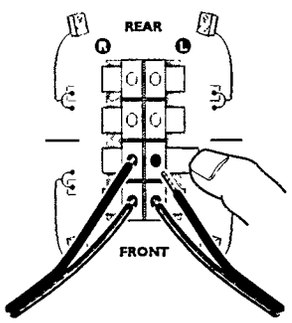


Headphone

- Insert the plug into the headphone socket 🎧 at the right side of the TV.
- Press 🔇 on the remote control to switch off the internal loudspeakers of the TV.
  The headphone impedance must be between 8 and 4000 Ohm. The headphone socket has a 3.5 mm jack.

In the **SOUND** menu select **Headphone** to adjust the headphone volume and to select dubbed or original language (when the TV channel broadcasts in two languages) for your headphone sound. See p. 10.





Extra loudspeakers

You can replace the left and right loudspeakers of your set by two extra loudspeakers, min. 8 Ohm.

- Connect the two loudspeakers to the connector clips at the back of the TV. Connect the left front loudspeaker at **FRONT L**; the right front loudspeaker at **FRONT R**.

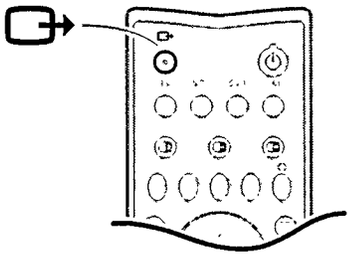
  Push the connector clip down and insert the end of the wire into the opening: the positive wire (the one with the black line) to the red loudspeaker connection; the negative wire to the black loudspeaker connection. Do not insert the wires too far.

- Select a low volume adjustment and put the loudspeaker switch at the back in the 🔇 position.
  The internal right and left loudspeakers of your TV are now switched off.

If you want to connect more equipment to your TV, consult your dealer.

To select connected equipment

If the TV is connected to a video recorder with the EasyLink function, in some cases the TV will be switched on, even when the TV was in standby. (E.g. playback tape,..) This is not possible when Child Lock On is selected.



Equipment connected with an aerial cable only :

- Select the programme number under which you have stored the test signal with the digit keys.

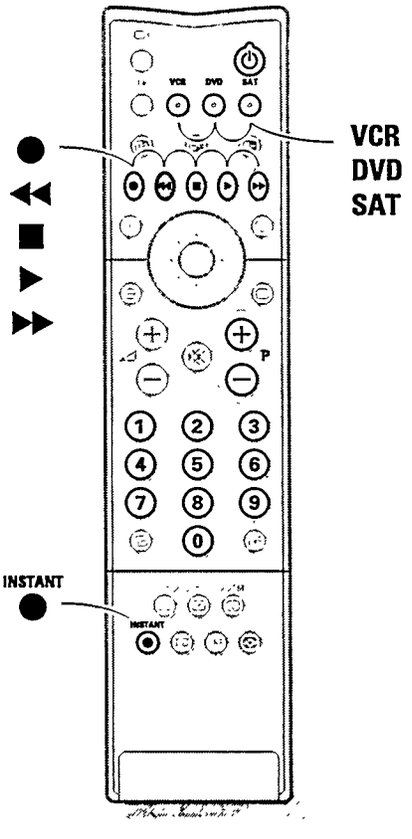
Equipment connected to a euroconnector or to the right side of the TV

- Press the ⊏→ key repeatedly to select **EXT1, EXT2, EXT3** or **FRONT**, according to where you connected your equipment at the back or the right side of your TV.

Remark : Most equipment (decoder, video recorder) carries out the switching itself.

Do you want to watch TV channels again ?

- Enter the programme number of the TV channel which you want to watch with the digit keys.



Video recorder, DVD and Satellite keys

Most of the audio and video equipment from our range of products can be operated with the remote control of your TV.

- Press the **VCR, DVD** or **SAT** key according to the equipment you want to operate with this remote control.

Video recorder

Press one of the video recorder keys after you pressed the **VCR** key :

- ● for record,
- ◀◀ for rewind,
- ■ for stop,
- ▶ for play,
- ▶▶ for fast forward,
- -/-- for selecting 1- or 2-digit programme numbers from the video recorder tuner or DVD,
- **- P +** for fast programme selection from the video recorder tuner,
- **0** to **9** to select a programme number from your video recorder tuner,
- ⏻ to switch the video recorder to standby

These keys function with video recorders which use the RC5 signalling standard

If your video recorder has the EasyLink function, the key **INSTANT** ● *for record and stop* ***under the door of the TV remote control,*** *can be operated in the TV mode.*

Record with your video recorder without EasyLink

To record S-VHS quality, connect a S-VHS peripheral directly to the video recorder.

1. Record a TV programme

using only an **aerial cable**

- Select the programme number on your video recorder.
- Set your video recorder to record.
  (See the handbook for your video recorder.)

Switching programme numbers on your TV does not disturb recording !

using a **eurocable** connected to the euroconnector **EXTERNAL 2**

With a video recorder connected to EXTERNAL 2 it is possible to record a programme from your TV as well as from other connected equipment.

- Select the programme number or external input on the TV.
- Select the right external on your video recorder.
- Set your video recorder to record.
  You record what you are watching on the screen.

Do not switch programme numbers or do not switch off your TV when you are recording !

using a **eurocable** connected to the euroconnector **EXTERNAL 1**

With a video recorder connected to EXTERNAL 1 you can only record a TV channel.

- Select the programme number on the TV.
- Select the right external on your video recorder.

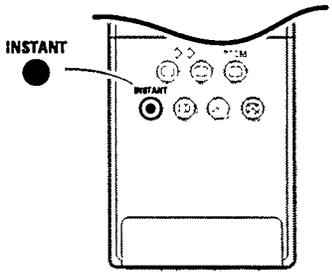
Switching to a programme from a connected peripheral equipment does not disturb recording .

2. Record a programme on your video recorder connected to EXTERNAL 2 from Audio/Video equipment connected to EXTERNAL 1, EXTERNAL 3 or to the right side

- Switch on the equipment.
- Select the right external on your video recorder.
- Set your video recorder to record.
  You record what you are watching on the screen.

Do not switch programme numbers or do not switch off your TV when you are recording !

Record with a video recorder with EasyLink



If you have connected a S-VHS video recorder provided with the EasyLink function, you can record S-VHS-quality from a S-VHS peripheral connected to the right side of the TV. (E.g. from a S-VHS camcorder.)

In TV mode, it is possible to start a direct recording of the programme which is being displayed on the TV screen.

- *Press the* **INSTANT** *record key* ● *under the door of the remote control of the TV or of the video recorder or the record key on the video recorder.*
  The video recorder switches on when it was in standby and a message of what is being recorded appears on the screen.
  The video recorder starts recording the programme you are watching.
- *Press the* **INSTANT** ● *key again to stop the recording.*

When recording a programme from a peripheral connected to EXTERNAL 1, 3 or FRONT, you can not select another TV programme on the screen.
To watch TV programmes again, press the programme number you want to select twice. Then the recording is stopped and your video recorder switches to standby.

If you switch to standby during recording of a programme from a peripheral connected to EXTERNAL 1, 3 or FRONT, the blinking red lamp on the front of your TV indicates that you are still recording. The blinking stops after the recording is finished

Tips

Care of the screen

Clean the TV with a slightly damp soft cloth. Do not use abrasive solvent as it can damage the TV screen.

Poor Picture

Have you selected the correct TV system? Is your TV or house aerial located too close to loudspeakers, non-earthed audio equipment or neon lights, etc. ?
Mountains or high buildings can cause double pictures or ghost images.
Sometimes you can improve the picture quality by changing the direction of the outside aerial.
Is the picture or teletext unrecognisable? Check if you have entered the correct frequency. See Installation, p. 5.
Are brightness and contrast out of adjustment ? Select Recall Pers. Pref. in the Features menu, p. 12.
Sometimes poor picture quality is possible when having activated a S-VHS camera or camcorder connected to the right side of your TV and another peripheral is connected to **EXT1** or **EXT2** at the same time. In this case switch off one of the other peripherals.

No picture

Is the aerial connected properly ? Are the plugs tightly connected in the aerial socket? Is the aerial cable in good condition and does it have suitable plugs ? Are the connection facilities to a possible second TV in good condition ? If in doubt, consult your dealer.

Remote control

If your TV no longer responds to the remote control, the batteries may be dead.
You can still use the Menu key and the -/+ keys on top of your TV.

Menu

Have you selected the wrong menu ? Press the same key again to exit from the menu.

No solution

Switch your TV off and then on again.
Never attempt to repair a defective TV yourself.
Check with your dealer or call a TV technician.

End of life directives

Your new TV contains materials which can be recycled and reused.
At the end of life specialised companies can dismantle the discarded TV to concentrate the reusable materials and to minimise the amount of materials to be disposed of.
Please ensure you dispose of your old TV according to local regulations.

How to dispose of dead batteries ?

The batteries supplied do not contain the heavy metals mercury and cadmium. Nevertheless in many countries dead batteries may not be disposed of with your household waste. Please ensure you dispose of dead batteries according to local regulations.

Index

a ACI, *5*
Automatic Noise Reduction, *9*
automatic installation, *5*
b bilingual broadcast, *9*
c camcorder, *18*
centre volume *11*
child lock, *12*
clock, *9*
country, *4*
d decoder/descrambler, *7*
digital, *9*
digital options, *10*
dolby pro logic, *11*
dynamic contrast, *10*
DVD, *18*
e easy text, *15*
eurocable, *17*
f favourite programmes, 6
freeze, *8*
frequency, *5*
front speakers, *19*
g give name, *6*
graphic equalizer, *10*
h headphone, *18*
hue, *10*
i info on screen, *8*
information line, *7*
interrupt the sound, *8*
l language, *4*
loudness, *10*
m manual installation, *5*
menu language, *4*
message, *13*
p picture adjustments, *10*
picture format, *9*
pip, picture in picture, *14*
programme guide, *8*
programme list, *8*
r rear speakers, *3*
rear volume, *11*
recall personal preferences, *12*
recording, *21*
reshuffle, *6*
s search for TV channels, *4*
setup, *7*
sleeptimer, *12*
smart picture and sound, *9*
sound adjustments, *10*
sound mode, *9*
stereo, *9*
store personal preferences, *7*
store TV channels, *4*
strobe, *9*
subtitles, *8*
subpages teletext, *16*
surround mode, *11*
S-VHS, *21*
switch TV on, *3*
t teletext, *15*
v video recorder, *20*
volume, *8*

Lexicon

100 Hz

100 Hertz provides a superior solution to the problem of picture flicker which is particularly noticeable with larger screen sizes. In a conventional TV, the picture area is scanned 50 times a second (50 Hertz) – a frequency which is still detectable by the human eye in the form of a flickering picture. In 100 Hertz sets, the picture area is scanned at a rate of 100 times per second (100 Hertz). At this frequency, the eye cannot detect flicker, resulting in a clearer picture which is more relaxing to the eye.

Automatic Channel Installation (ACI)

Automatically installs all TV channels in the same order as offered by your cable company, provided of course that the data is transmitted. It also automatically includes programme number and programme name.
With ACI, channel installation is fully automatic, simple and fast.

Child Lock

Feature to prevent children from viewing unwanted channels.

Digital Scan

If you look at a television screen you will see small imperfections in the picture caused by line vibration. Digital Scan (an internal process) removes interline flicker. When combined with 100 Hz, you will see a totally stable image.

DNR

Digital Noise Reduction.
By encoding signals digitally in 100 Hz sets with Digital Scan it is possible to clean up picture noise. This is especially beneficial in poor signal areas and when viewing poor quality video tapes.

Dolby Surround Pro Logic

Literally wraps you in 4-channel sound. It brings your favourite movies to life with all the realism and impact of cinema sound as though you are part of the action.

Easy Link

Digital 'intelligent' ESI bus-system between audio components in HiFi systems and between TV and VCR. (Scart connection required). Turns source selection and control into a one-button operation.

Easy Text

Teletext memory that automatically memorises Teletext pages and gives you instant access to them.

Euroconnector

A 21-pins connector system enabling you to simply connect various types of audio/video and computer equipment.

Menu

On-screen display of functions and facilities in a well-organised survey, which you can select using your remote control.

NTSC

The broadcasting system used in the USA, Japan and parts of South America and Southeast-Asia.

Smart Picture and Sound Controls

Keys on the remote control to select predefined picture and sound settings.

Sleeptimer

Function with which you can set a time period after which the TV should switch itself off to standby.

Picture Freeze

TV mode which allows you to "freeze" a certain image in order to study a specific detail at ease, e.g. to make notes of certain programme information like phone numbers.

Teletext

See also Easy Text
WST: World Standard Teletext.
FLOF: Full Level one Features. System applied by the BBC, RVE.... that provides a fast access to the teletext pages.
TOP: Table of (Teletext) Pages. German system for an easy access to the teletext pages.

Tint (or Hue in NTSC)

TV-function to modify the general colour balance between cool and warm and to adjust it according to your personal preference.

3104 305 4824.1

Table of TV frequencies.
Frequenztabelle der Fernsehsender.
Liste des fréquences des émetteurs.
Frequentietabel TV-Zenders.
Tabella delle frequenze delle trasmittenti.
Lista de las frecuencias de las emisoras.
Lista das frequências dos emissores.
Liste over TV senderne.
Tabell over TV-frekvenser.

Tabell över TV-frekvenser.
TV-taajuustaulukko.
Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.

EUROPE	
CHANNEL	FREQ (MHz)
E2	48.25
E3	55.25
E4	62.25
E5	175.25
E6	182.25
E7	189.25
E8	196.25
E9	203.25
E10	210.25
E11	217.25
E12	224.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

EASTERN EUROPE	
CANAL	FREQ (MHz)
R1	49.75
R2	59.25
R3	77.25
R4	85.25
R5	93.25
R 6	175.25
R 7	183.25
R 8	191.25
R 9	199.25
R10	207.25
R11	215.25
R12	223.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

FRANCE	
CANAL	FREQ (MHz)
2	55.75
3	60.50
4	63.75
5	176.0
6	184.0
7	192.0
8	200.0
9	208.0
10	216.0
B	116.75
C	128.75
D	140.75
E	159.75
F	164.75
G	176.75
H	188.75
I	200.75
J	212.75
K	224.75
L	236.75
M	248.75
N	260.75
O	272.75
P	284.75
Q	296.75
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

ITALY	
CANALE	FREQ (MHz)
A	53.75
B	62.25
C	82.25
D	175.25
E	183.75
F	192.25
G	201.25
H	210.25
H1	217.25
S1	105.25
S2	112.25
S3	119.25
S4	126.25
S5	133.25
S6	140.25
S7	147.25
S8	154.25
S9	161.25
S10	168.25
S11	231.25
S12	238.25
S13	245.25
S14	252.25
S15	259.25
S16	266.25
S17	273.25
S18	280.25
S19	287.25
S20	294.25
H1	303.25
H2	311.25
H3	319.25
H4	327.25
H5	335.25
H6	343.25
H7	351.25
H8	359.25
H9	367.25
H10	375.25
H11	383.25
H12	391.25
H13	399.25
H14	407.25
H15	415.25
H16	423.25
H17	431.25
H18	439.25
H19	447.25
21	471.25
22	479.25
23	487.25
24	495.25
25	503.25
26	511.25
27	519.25
28	527.25
29	535.25
30	543.25
31	551.25
32	559.25
33	567.25
34	575.25
35	583.25
36	591.25
37	599.25
38	607.25
39	615.25
40	623.25
41	631.25
42	639.25
43	647.25
44	655.25
45	663.25
46	671.25
47	679.25
48	687.25
49	695.25
50	703.25
51	711.25
52	719.25
53	727.25
54	735.25
55	743.25
56	751.25
57	759.25
58	767.25
59	775.25
60	783.25
61	791.25
62	799.25
63	807.25
64	815.25
65	823.25
66	831.25
67	839.25
68	839.25
69	855.25

GB
The frequencies used by a cable company may differ from the frequencies on the table. Consult your cable company or your dealer for detailed information.

D
In Kabelfernsehanlagen können Abweichungen von den in den Frequenztabellen aufgeführten Frequenzen vorkommen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Kabelfernsehgesellschaft, die Ihnen die zutreffenden Frequenzen mitteilt.

F
Les fréquences utilisées par une société de télédistribution peuvent être différentes de celles sur la liste des fréquences. Consultez votre société de télédistribution ou votre revendeur pour des informations plus détaillées.

NL
De frequenties die gebruikt worden door een kabelmaatschappij kunnen verschillen van deze op de tabel. Raadpleeg uw kabelexploitant of uw handelaar voor meer informatie.

I
Le frequenze usate per una società di teledistribuzione possano essere differenti di quelle nella tabella. Consultate la società di teledistribuzione o il vostro rivenditore per informazione specifica.

E
Las frecuencias utilizadas por las empresas de distribución de señal por cable, pueden ser diferentes de las que se encuentran en esta tabla. Consulte con su compañia de distribución de televisión por cable o con su distribuidor para que le proporcionen una información más detallada.

P
As frequências utilizadas por uma sociedade de teledistribuição podem ser diferentes das indicadas na lista de frequências. Consultar a sociedade de teledistribuição ou o vendedor para informações mais detalhadas.

DK
Frekvenser benyttet af kabel operatører kan være afvigende fra disse, kantakt deres kabel operatør eller forhandler for nærmere informa-tion.

N
Frekvensene som benyttes pa et kabelnett kan avvike fra de som er oppfört i tabellen. Kontakt ditt kabel-TV selskap eller din forhandler for nærmere opplysninger.

S
Frekvenserna som används i kabel-TV-näten kan avvika fran frekvenserna i tabellen. Kontakta ditt kabel-TV-bolag eller din radiohandlare för vidare information.

SF
Kaapeliyhtiöden käyttämät taajuudet voivat poiketa taulukossa olevista taajuuksista. Tarkat tiedot saat kaapeliyhtiösta tai myyjältä.

GR
Οι συχνότητες που χρησιμοποιούνται από μια εταιρεία τηλεμετάδοσης είναι δυνατόν να είναι διαφορετικές από αυτές που περιέχει ο κατάλογος. (Συμβουλευθείτε την εταιρεία τηλεμετάδοσης ή τον πωλητή για λεπτομερέστερες πληροφορίες).

29PT9413/05

Printed on recycled paper

Printed in Belgium

3104 305 4824.1